



Congresso internacional
Música e exílio

International Conference
Music & Exile

Programa

Program

21-23 de Maio de 2026

21-23 May 2026

NOVA FCSH (Lisboa)

Quinta-feira | Thursday

21/05/2026

Campus Avenida de Berna, Torre B, Auditório B1

09h30 **Abertura** | Opening session

10h00-11h15 **Orador principal | Keynote Speaker**

Anthony Seeger

Departamento de Etnomusicologia da Universidade da Califórnia, Los Angeles

“Is it necessary to warn everyone?” Reflections on exile and musical performance in Portugal, the USA, and the Khisêjtê in Brazil 1950 – 1980.

Moderação | *Chair*: Manuel Deniz Silva

11h15-11h45 Pausa para café | *Coffee-break*

11h45-13h00 Sessão 1 | *Session 1. Deslocamentos e circulações (1) | Displacements and circulation (1)*

Moderação | *Chair*: Cristina Fernandes

Javier Rodriguez

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso / CRALMI Mondes Américains, Paris

Del exilio intra-regional al exilio europeo: secuencialidad, trayectorias y tensiones en la migración de músicos del Cono Sur (1972-1983)

Andrea Bolado Sanchez

Universidad de Oviedo, Asturias

Canción social y apertura de espacios compartidos. El exilio de César Isella en España (1978-1982)

Luísa Cymbron

CESEM, NOVA FCSH, Lisboa

Trying to stage the ideals of the Risorgimento at Lisbon's Teatro de São Carlos: a project by mid-19th-century political exiles

13h00-14h30 Almoço | *Lunch*

14h30-16h15

Sessão 2 | *Session 2. Resistências políticas | Political resistances*
Moderação | *Chair*: Ricardo Andrade

Amadeu Corbera Jaume

Conservatori Superior de Música de les Illes Balears, Palma

«Los catalanes cantamos a coro». Las masas corales del exilio catalán: de los campos de concentración de Francia a México (1939-1946)

Hugo Castro

INET-md, NOVA FCSH, Lisboa

"Nunca vi, nem li, nem ouvi coisa tão monstruosa contra o regime": repressão e censura da canção de protesto portuguesa no exílio

João Madeira

Instituto de História Contemporânea, NOVA FCSH, Lisboa

Entre "La Mutualité" e Vincennes. Exílio e crispação em torno da canção de protesto

Jean Francky Guerrier

Université de Montréal

Song, exile, and resistance: Haitian protest music as a transnational practice of political struggle (1980-1994)

16h15-16h45

Pausa para café | *Coffee-break*

16h45-18h00

Sessão 3 | *Session 3. Exílios no feminino | Feminine exiles*
Moderação | *Chair*: Alix Didier Sarrouy

Joana Teles

NOVA FCSH, Lisboa

Hilde Mattauch: 6 anos de História por contar...

Agata Chalupnik

University of Warsaw

Diva in exile. Hanka Ordonówna in the Middle East

Myriam Bouabid

University of Manouba, Tunis / University of Turin

Corps violenté, corps en mouvement : musique, exil et liminalité dans Fleurir de Wafa Ghorbel

18h00

Momento musical | *Musical performance*

Sexta-feira | Friday

22/05/2026

Campus Campolide, Colégio Almada Negreiros, sala 219

10h00-11h15

Sessão 4 | *Session 4*. Rotas do exílio | *Paths of exile*
Moderação | *Chair*: Andrew Snyder

Katarzyna Naliwajek

University of Warsaw

Exiled Polish-Jewish musicians during the Second World War

Sophie Fetthauer

Universität Hamburg

"A very dubious undertaking for us": The Orquesta Eddy Simons and the exile of musicians in Colombia

Michael Rauhut

University of Agder, Kristiansand

Breaking the wall: East German popular music artists in west German exile

11h15-11h45

Pausa para café | *Coffee-break*

11h45-13h00

Sessão 5 | *Session 5*. Deslocamentos e circulações (2) |
Displacements and circulation (2)
Moderação | *Chair*: Miguel Cardina

Mariana Calado

CESEM, NOVA FCSH, Lisboa

Crónicas de Paris: crítica musical de Fernando Lopes-Graça a partir de França (1937-1939)

Ruiqi Lu

CREPAL, Université Sorbonne Nouvelle, Paris

Dire Brecht, écrire l'exil : Ciclo Brecht n° 1 « Vom ertrunkenen Mädchen » de Claudio Santoro (1973)

Pedro Cravinho (Royal Birmingham Conservatoire) & **Renan Ruiz**
(Universidade Estadual de Campinas/Royal Birmingham Conservatoire)

Sonic experiences of exile: Jazz diaspora, and improvisation in the artistic development of Gilberto Gil, 1969–1978

13h00-14h30 Almoço | *Lunch*

14h30-15h45 Sessão 6 | *Session 6. Exílio e memória (1) | Exile and memory (1)*
Moderação | *Chair*: Victor Pereira

Vera Geslin

Université Lumière Lyon 2

Listening to exile: Sonic incarnations of unresolved motion in the work of Thierry De Mey

Aline Succar

CeDS, Université de Bordeaux

Les orchestres d'enfants palestiniens au Liban : pratiques musicales, mémoire et transmission en contexte d'exil prolongé

Sharon Wing Tung Lam

University of Leeds

The affective publics of exile: Music, memory, and the rerooting of Hong Kong identity

15h45-16h15 Pausa para café | *Coffee-break*

16h15-17h15 Sessão 7 | *Session 7. Exílio e memória (2) | Exile and memory (2)*
Moderação | *Chair*: Victor Pereira

Ignacio Albornoz

College of Fellows, University of Tübingen

La canción que no muere: la música en el cine chileno del exilio

Andrew Snyder

INET-md, NOVA FCSH

Fulfilling April: cultural dislocation, civic participation, and reactivating revolutionary commitments at Lisbon's Carnation Revolution commemorative parade

17h15-18h30 **Orador principal | *Keynote Speaker***

Florian Scheduling

School of Arts, University of Bristol

"Exile, mobility, and the agency of the migrant"

Moderação | *Chair*: Manuel Deniz Silva

18h30-19h15 Apresentação do projeto EXIMUS |
Presentation of the EXIMUS project

19h30 Jantar da conferência | *Conference Dinner*

Sábado | Saturday

23/05/2026

Campus Campolide, Colégio Almada Negreiros, sala 219

10h30-12h15

Sessão 8 | *Session 8*. Fazer música no exílio | *Musicking in exile*
Moderação | *Chair*: Agnès Pellerin

Ignacio Padial Córdoba

Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid

Rumbo a España: rockeros argentinos en Madrid (1969-1983)

Kayvan Jafarinejad

CRAL, École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris

Les pratiques musicales autour des répertoires iraniens en France : une « économie diasporique »

Ricardo Andrade

INET-md, NOVA FCSH, Lisboa

"Como é que isto pode passar para o disco sem perder nada?"
– "encenações sonoras" no Château d'Hérouville

Cécilia Brassier Rodrigues

Université Clermont Auvergne

Quand la musique renaît en exil : rencontres interculturelles et médiation autour d'un artiste réfugié

12h15-14h00

Almoço | *Lunch*

14h00-15h45

Sessão 9 | *Session 9*. Para além das fronteiras | *Beyond borders*
Moderação | *Chair*: Hugo Castro

Gonzalo Hormigo Fraire

Universidad Complutense de Madrid

Exile without displacement: anonymity and transnational musical circulation under francoism

Agnès Pellerin

INET-md, NOVA FCSH, Lisboa

« C'est quand je suis rentré au Portugal que j'ai vécu mon véritable exil. » Le retour du chanteur Luís Cília au Portugal après le 25 avril 1974, entre ruptures et continuités

Sangheon Lee (University of Huddersfield) & **Hervé Zénouda** (Université de Toulon).

« Philosophie de la trahison » : exil, nihilisme et avant-garde pop dans la trajectoire transnationale de Spions

Gabriele Marino

University of Turin

"Sulla stessa barca" ["On the Same Boat"]: The sociosemiotics of post-migrant trap music in Italy

15h45-16h15

Pausa para café | *Coffee-break*

16h15-17h00

Sessão de encerramento | *Closing remarks*

Comissão Científica

Cristina Clímaco (Université Paris 8/Vincennes Saint Denis)

Graça dos Santos (Université Paris Nanterre)

João Madeira (IHC/NOVA FCSH)

Manuel Deniz Silva (INET-md/NOVA FSCH)

Mário Vieira de Carvalho (CESEM/NOVA FCSH)

Miguel Cardina (CES/UC)

Salwa Castelo Branco (INET-md/NOVA FSCH)

Víctor Pereira (IHC/NOVA FCSH)

Ricardo Andrade (INET-md/NOVA FSCH)

Hugo Castro (INET-md/NOVA FSCH)

Agnès Pellerin (INET-md/NOVA FSCH)

Comissão Organizadora

Agnès Pellerin (INET-md/NOVA FSCH)

Hugo Castro (INET-md/NOVA FSCH)

João Madeira (IHC/NOVA FCSH)

Manuel Deniz Silva (INET-md/NOVA FSCH)

Ricardo Andrade (INET-md/NOVA FSCH)

Víctor Pereira (IHC/NOVA FCSH)

Patrícia Lopes (NOVA FCSH)

Este evento é financiado por fundos nacionais através da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., no âmbito do projecto EXIMUS “‘É preciso avisar toda a gente’: Música e exílio em França durante o regime do Estado Novo (1933-1974)” (2022.05129.PTDC, DOI 10.54499/2022.05129.PTDC) e INET-md, Instituto de Etnomusicologia – Centro de Estudos em Música e Dança (UIDB/00472/2025, DOI 10.54499/UIDB/00472/2025).

This event is funded by national funds through FCT – Foundation for Science and Technology, I.P., within the project EXIMUS – “‘We must warn everyone’: Music and Portuguese exile in France during the Estado Novo regime (1933-1974)” (2022.05129.PTDC, DOI 10.54499/2022.05129.PTDC), and INET-md, Institute of Ethnomusicology – Centre for Studies in Music and Dance (UIDB/00472/2025, DOI 10.54499/UIDB/00472/2025).